

Bruxelles, 29.4.2014  
C(2014) 2737 final

ANNEXES 1 to 6

## **ALLEGATI**

**alla decisione di esecuzione della Commissione**

**che istituisce l'elenco dei documenti giustificativi che i richiedenti il visto devono presentare in Bielorussia, Camerun, Georgia, Moldova, Ucraina ed Emirati Arabi Uniti**

IT

## ALLEGATO III

### Elenco dei documenti giustificativi che devono presentare, in Georgia, i richiedenti il visto per soggiorni di breve durata

1. Per i viaggi intrapresi allo scopo di fare visita a parenti stretti — coniugi, figli (anche adottivi), genitori (anche tutori), nonni e nipoti — che sono cittadini della Georgia regolarmente soggiornanti nel territorio degli Stati membri:
  - Prenotazione di biglietti aerei.
  - Domanda scritta della persona ospitante;
  - La domanda scritta deve indicare l'indirizzo presso il quale il richiedente il visto sarà alloggiato. Se l'alloggio non è fornito dalla persona ospitante: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Se il richiedente sostiene personalmente i costi: estratto della banca del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi, o se un'altra persona si accolla i costi: estratto conto bancario della persona che sostiene i costi indicante i movimenti degli ultimi tre mesi e/o lettera formale di impegno (per quanto riguarda quest'ultima, consultare il sito web del consolato dello Stato membro interessato).
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
  - Documento (giurato) attestante lo stretto vincolo di parentela con la persona invitante, con la prova del suo luogo di residenza legale nel paese di destinazione.
2. Per viaggi di membri di delegazioni ufficiali che, su invito ufficiale indirizzato al governo della Georgia, partecipano a riunioni, consultazioni, negoziati o programmi di scambio ovvero a eventi organizzati nel territorio dello Stato membro da organizzazioni intergovernative:
  - Prenotazione di biglietti aerei.
  - Lettera redatta da un'autorità della Georgia attestante che il richiedente è membro di una delegazione in viaggio verso il territorio degli Stati membri per partecipare ai suddetti eventi, corredata di una copia dell'invito ufficiale.
  - L'invito ufficiale deve precisare i dettagli relativi all'alloggio. Se l'alloggio non è fornito dall'organizzatore dell'evento: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - La lettera d'invito ufficiale di un'autorità della Georgia deve specificare chi sosterrà i costi.
3. In caso di viaggi per motivi di studio o di formazione, anche nell'ambito di programmi di scambio o di altre attività scolastiche/accademiche:
  - Prenotazione di biglietti aerei.
  - Domanda scritta o certificato di iscrizione dell'università, collegio o scuola ospitante, o tessera di studente o certificato attestante i corsi da frequentare;
  - Il certificato d'iscrizione deve specificare i dettagli relativi all'alloggio. Se l'alloggio non è fornito dall'istituto scolastico: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Se il richiedente sostiene personalmente i costi: estratto della banca del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi, o se un'altra persona si accolla i costi:

estratto conto bancario della persona che si accolla i costi indicante i movimenti degli ultimi tre mesi o certificato attestante una borsa di studio, con indicazione dei costi coperti.

- Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia. Nel caso di allievi/studenti: certificato d'iscrizione scolastica in Georgia.

**4.** Per cure sanitarie (ivi compresi i necessari accompagnatori):

- Prenotazione di biglietti aerei.
- Documento ufficiale dell'istituto di cura attestante la necessità di cure mediche presso quell'istituto e la necessità di essere accompagnati, e la prova della sufficienza dei mezzi finanziari per pagare il costo delle cure mediche.
- Certificato rilasciato localmente da un medico/istituto di cura attestante lo stato di salute del richiedente.
- Conferma da parte dell'istituto di cura della degenza del richiedente in ospedale, o
- Prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
- Estratto della banca del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi o dichiarazione scritta dell'istituzione invitante relativa alla copertura di tutte le spese. Prova del pagamento anticipato delle prestazioni sanitarie previste.
- Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.

**5.** Per viaggi intrapresi per svolgere attività giornalistiche e per viaggi intrapresi da persone accreditate che accompagnano i giornalisti a titolo professionale:

- Prenotazione di biglietti aerei.
- Certificato o altro documento rilasciato da un'associazione di categoria attestante che l'interessato è un giornalista qualificato o un accompagnatore a titolo professionale, e un documento rilasciato dal datore di lavoro attestante che il viaggio è dovuto a motivi di lavoro o è finalizzato ad assistere tale attività.
- Invito da parte degli organizzatori dell'evento corredato dell'accREDITAMENTO del giornalista.
- Prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
- Il documento rilasciato dal datore di lavoro deve indicare se i costi sono coperti. Se il datore di lavoro sostiene i costi: estratto conto bancario del datore di lavoro indicante i movimenti degli ultimi tre mesi. Se il giornalista sostiene i costi: estratto conto della sua banca indicante i movimenti degli ultimi tre mesi.
- Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.

**6.** In caso di viaggi intrapresi per partecipare a manifestazioni sportive internazionali (comprese le persone che accompagnano a titolo professionale):

- Prenotazione di biglietti aerei.

- Domanda scritta dell'organizzazione ospitante, delle autorità competenti, delle federazioni sportive nazionali o dei comitati olimpici nazionali degli Stati membri..
  - La domanda scritta deve specificare i dettagli relativi all'alloggio.
  - Se l'alloggio non è fornito dall'organizzatore dell'evento: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - La domanda scritta deve specificare chi sostiene i costi. Se i costi sono sostenuti dall'organizzatore dell'evento o dall'organizzazione d'invio: estratto bancario dell'organizzatore dell'evento o dell'organizzazione d'invio indicante i movimenti di conto degli ultimi tre mesi. Se lo sportivo sostiene i costi: estratto conto della sua banca indicante i movimenti degli ultimi tre mesi.
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 7.** Per viaggi d'affari:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Domanda scritta della persona giuridica, della società o dell'organizzazione ospitante, di un loro ufficio o di una loro filiale, delle autorità statali e locali degli Stati membri, dei comitati organizzatori di fiere, conferenze e convegni commerciali e industriali nel territorio degli Stati membri, vistata dalla Camera Statale di Registrazione della Georgia.
  - La domanda scritta deve specificare i dettagli relativi all'alloggio.
  - Se l'alloggio non è fornito dalla persona o dalla società ospitante: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Estratto bancario del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi o dichiarazione scritta dell'impresa/organizzazione ospitante attestante che tutte le spese sono coperte.  
Se l'impresa/organizzazione ospitante copre i costi: estratto conto bancario dell'impresa/organizzazione ospitante indicante i movimenti effettuati negli ultimi tre mesi.
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 8.** Per i viaggi intrapresi da liberi professionisti che partecipano a fiere, conferenze, convegni, seminari internazionali o altri eventi analoghi organizzati nel territorio dello Stato membro:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Domanda scritta dell'organizzazione ospitante che conferma la partecipazione dell'interessato all'evento.
  - La domanda scritta deve specificare i dettagli relativi all'alloggio.
  - Se l'alloggio non è fornito dall'organizzazione ospitante: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Estratto conto bancario del richiedente indicante i movimenti effettuati sul conto negli ultimi tre mesi o dichiarazione scritta dell'organizzazione ospitante attestante

che tutte le spese sono coperte e estratti conto bancari dell'organizzazione ospitante indicanti i movimenti effettuati sul conto negli ultimi tre mesi.

- Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 9.** Per viaggi intrapresi dai rappresentanti delle organizzazioni della società civile per partecipare ad attività di formazione, seminari, conferenze, anche nell'ambito di programmi di scambio:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - La domanda scritta dell'organizzazione ospitante, la conferma che l'interessato rappresenta l'organizzazione in questione e il certificato con il quale un'autorità statale conferma l'esistenza di tale organizzazione conformemente alla normativa nazionale.
  - La domanda scritta deve specificare i dettagli relativi all'alloggio. Se l'alloggio non è fornito dall'organizzazione ospitante: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Estratto conto bancario del richiedente indicante i movimenti effettuati negli ultimi tre mesi o dichiarazione scritta dell'istituto ospitante attestante che tutte le spese sono coperte e i relativi estratti conto bancari indicanti i movimenti effettuati negli ultimi tre mesi.
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 10.** Per viaggi intrapresi per attività scientifiche, culturali e artistiche, inclusi i programmi di scambi universitari o di altro tipo:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Domanda scritta dell'organizzazione ospitante a partecipare a dette attività.
  - La domanda scritta deve specificare i dettagli relativi all'alloggio. Se l'alloggio non è fornito dall'organizzazione ospitante: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Estratto conto bancario del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi o dichiarazione scritta dell'istituto ospitante attestante che tutte le spese sono coperte e i relativi estratti conto bancari indicanti i movimenti degli ultimi tre mesi.
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 11.** Per viaggi intrapresi da autotrasportatori che effettuano servizi di trasporto internazionale di merci e passeggeri verso i territori degli Stati membri con veicoli immatricolati in Georgia:
- Domanda scritta della società o dell'associazione nazionale dei trasportatori di trasporto internazionale su strada della Georgia, indicante la finalità, la durata e la frequenza dei viaggi. Un certificato attestante che l'impresa è autorizzata a prestare servizi di trasporto internazionale su strada.
  - Lettera di una controparte nel paese di destinazione.

- Carta verde di assicurazione valida per un periodo di 6 mesi.
  - Patente di guida internazionale.
  - La domanda scritta deve specificare i dettagli relativi all'alloggio. Se l'alloggio non è fornito/organizzato dal datore di lavoro: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - La domanda scritta deve specificare chi sostiene i costi. Se i costi sono coperti dal datore di lavoro: estratto conto bancario del datore di lavoro indicante i movimenti degli ultimi tre mesi. Se l'autotrasportatore sostiene i costi: estratto conto della sua banca indicante i movimenti degli ultimi tre mesi.
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 12.** In caso di viaggi per partecipare ai programmi di scambio ufficiali organizzati da città gemellate:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Domanda scritta del capo dell'amministrazione/sindaco di tali città o delle autorità municipali.
  - La domanda scritta deve specificare i dettagli relativi all'alloggio. Se l'alloggio non è fornito dagli organizzatori: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - La domanda scritta o lettera di un'autorità della Georgia deve specificare chi sostiene i costi. Se i costi sono coperti dagli organizzatori: estratto conto bancario dell'organizzatore indicante i movimenti degli ultimi tre mesi. Se i costi non sono coperti dagli organizzatori: estratto conto bancario del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi.
- 13.** Per le persone in visita a cimiteri militari o civili:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Documento ufficiale (notarile) attestante l'esistenza e la conservazione della tomba, nonché l'esistenza di un vincolo di parentela o di altro tipo tra il richiedente e la persona sepolta.
  - Prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Estratto conto bancario del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi.
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 14.** Per i viaggi intrapresi per turismo:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Estratto conto bancario del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi.

- Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 15.** Per viaggi intrapresi per fare visita a familiari, diversi dai parenti stretti di cui al punto 1, o amici:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Domanda scritta della persona ospitante.
  - La domanda scritta deve indicare l'indirizzo presso il quale il richiedente il visto sarà alloggiato. Se l'alloggio non è fornito dalla persona ospitante: prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Se il richiedente sostiene personalmente i costi: estratto della banca del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi, o se un'altra persona si accolla i costi: estratto conto bancario della persona che sostiene i costi indicante i movimenti degli ultimi tre mesi o lettera formale di impegno (per quanto riguarda quest'ultima, consultare il sito web del consolato dello Stato membro interessato).
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 16.** Per viaggi intrapresi per l'acquisto di un autoveicolo in uno Stato membro:
- Prenotazione di biglietti aerei.
  - Lettera della controparte dell'acquirente dell'autoveicolo in uno Stato membro.
  - Per ogni viaggio successivo: documenti di un autoveicolo precedentemente acquistato in un paese di destinazione.
  - Prenotazione alberghiera o qualsiasi altro documento menzionante l'alloggio previsto.
  - Estratto conto bancario del richiedente indicante i movimenti degli ultimi tre mesi.
  - Recente certificato di occupazione (in caso di proprietari di società — registrazione della società indicante che il richiedente ne è il proprietario) e/o titolo di proprietà in Georgia.
- 17.** Requisiti specifici per i minori:
- Il consenso del titolare della potestà genitoriale o del tutore legale deve essere richiesto solo se il minore viaggia da solo o con un solo genitore. Naturalmente, dovrebbe fare eccezione il caso in cui il genitore con il quale il minore viaggia sia il solo titolare della potestà genitoriale.
  - La prova che un solo genitore è l'unico titolare della potestà genitoriale.
  - Copia del passaporto o della carta d'identità del o dei genitori oppure del o dei tutori legali.